

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

PHASETREAT 16061

Página : 1 / 23

Código del material : 000000466268

Ultima fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

## 1 Identificación

**Nombre de la sustancia o preparado (nombre comercial)**  
PHASETREAT 16061

**Código interno de identificación del producto**  
**Código del material :** 000000466268

**Principales usos recomendados para la sustancia o preparado**

Rama de la industria : Producción de crudo y gas natural  
Tipo de uso : Desemulsionante  
Inhibidor de naftenatos

**Nombre de la empresa / Dirección**

Clariant (Argentina) S.A.  
Av. José Garibaldi 2401  
(1836) Lomas de Zamora  
Teléfono : +54 11-42390600

**Información sobre la sustancia / mezcla**

BU Oil & Mining Services  
Product Stewardship  
E-mail : SDS.LATAM@clariant.com

**Teléfono de emergencia :** +54 0800 222 2933 (24 h)

## 2 Identificación de los peligros

**Clasificación de la sustancia o preparado**

El producto está clasificado y etiquetado en conformidad con la regulación del SGA y las leyes nacionales aplicables.

Clase de peligro	Categoría de peligro	Frase H
Líquidos inflamables	Categoría 2	Líquido y vapores muy inflamables.
Toxicidad aguda	Categoría 4	Nocivo en caso de ingestión.
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1B	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Lesiones o irritación ocular graves	Categoría 1	Provoca lesiones oculares graves.
Toxicidad acuática aguda	Categoría 3	Nocivo para los organismos acuáticos.

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 2 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Elementos de las etiquetas del SGA, incluyendo frases de precaución**

**Nombre del símbolo**



**Frase(s) del advertimiento**

Peligro

**Frases del peligro**

H225

Líquido y vapores muy inflamables.

H302

Nocivo en caso de ingestión.

H314

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H402

Nocivo para los organismos acuáticos.

**Frases de la precaución**

P210

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.

P270

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P260

No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P280

Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

P273

Evitar su liberación al medio ambiente.

P370 + P378

En caso de incendio: Utilizar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, producto químico seco, dióxido de carbono para la extinción.

P301 + P312

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P303 + P361 + P353

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas.

P304 + P340

Aclararse la piel con agua o ducharse.

P304 + P340

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P305 + P351 + P338

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P405

Guardar bajo llave.

P501

Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de incineración autorizada.

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

PHASETREAT 16061

Página : 3 / 23

Código del material : 000000466268

Ultima fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Otros peligros que no conducen a una clasificación**

No se conocen peligros adicionales, excepto aquellos derivados del etiquetado.

**3 Composición y información sobre los ingredientes**

**Naturaleza del Producto: Mezclas**

**Nombre químico o común/Naturaleza química**

Mezcla de copolímero EO/PO y tensioactivos alquilsulfónico en disolvente orgánico

**Ingredientes o impurezas que contribuyen por el peligro**

**Nombre químico o común**

2-Aminoetanol

**Número del registro CAS:** 141-43-5

**Número EINECS:** 205-483-3

**Concentración o rango de concentración:** > 1 - < 10 %

**Sistema de clasificación usado: Clasificación SGA**

Clase del peligro	Categoría	Frases del peligro
Toxicidad aguda	Categoría 4	H302
Toxicidad aguda	Categoría 4	H312
Toxicidad aguda	Categoría 4	H332
Corrosión cutáneas	Categoría 1B	H314
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Categoría 3	H335
Toxicidad acuática crónica	Categoría 3	H412

**Nombre químico o común**

2-Etilhexanol

**Número del registro CAS:** 104-76-7

**Número EINECS:** 203-234-3

**Concentración o rango de concentración:** > 15 - < 25 %

**Sistema de clasificación usado: Clasificación SGA**

Clase del peligro	Categoría	Frases del peligro
-------------------	-----------	--------------------

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

Página : 4 / 23

Código del material : 000000466268

Ultima fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

Toxicidad aguda	Categoría 4	H332
Irritación cutáneas	Categoría 2	H315
Irritación ocular	Categoría 2	H319
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Categoría 3	H335

**Nombre químico o común**

Información restringida

**Concentración o rango de concentración:** > 15 - < 25 %

**Sistema de clasificación usado: Clasificación SGA**

Clase del peligro	Categoría	Frases del peligro
Toxicidad acuática crónica	Categoría 3	H412

**Nombre químico o común**

Información restringida

**Concentración o rango de concentración:** > 15 - < 25 %

**Sistema de clasificación usado: Clasificación SGA**

Clase del peligro	Categoría	Frases del peligro
Toxicidad aguda	Categoría 4	H302
Corrosión cutáneas	Categoría 1B	H314

**Nombre químico o común**

Etanol

**Número del registro CAS:** 64-17-5  
**Número EINECS:** 200-578-6  
**Concentración o rango de concentración:** >= 15 - <= 25 %

**Sistema de clasificación usado: Clasificación SGA**

Clase del peligro	Categoría	Frases del peligro
Líquidos inflamables	Categoría 2	H225
Irritación ocular	Categoría 2	H319

# FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos conforme al NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 5 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

El texto de las frases H se muestra en la sección 16.

## 4 Medidas de primeros auxilios

### Medidas de primeros auxilios

Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas.

### Inhalación

Si se ha inhalado, transportarlo al aire fresco.  
Consultar a un médico.

### Contacto con la piel

Si esta en piel, aclare bien con agua.  
Consultar inmediatamente un médico.

### Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

### Ingestión

Llamar inmediatamente al médico y facilitarle esta Ficha de Datos de Seguridad.

## 5 Medidas de lucha contra incendios

### Medios de extinción

#### Medios de extinción adecuados

Niebla de agua  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Polvo seco  
Espuma

### Peligros específicos de la sustancia o preparado

En caso de incendio, pueden formarse productos peligrosos de descomposición, como:  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Monóxido de carbono

### Medidas de protección a la equipo de lucha contra incendios

Ropa de protección del cuerpo completo  
Equipo autónomo de respiración

## 6 Medidas de control para derramamiento o vaciamiento

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 6 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Precauciones especiales, equipos de protección y procedimientos de emergencia**

**Para el personal que no es parte de los servicios de emergencia**

Evacuar el personal a zonas seguras.

**Para el personal de lo servicio de emergencia**

Asegúrese una ventilación apropiada.

Llevar un equipamiento de protección apropiado.

Ver: Límites de exposición y equipo de protección personal.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que el producto derramado penetre en el suelo o sea arrastrado a aguas superficiales.

**Métodos y materiales para la contención y de limpieza**

**Métodos de limpieza**

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

**Diferencias en actuación contra grandes y pequeños vaciamientos**

Sin recomendaciones adicionales.

**Procedimiento de emergencia y sistema de alarma**

Evaluar el escenario para garantizar que la equipo pueda actuar de manera segura.

**7 Manipulación y almacenamiento**

**Precauciones para una manipulación segura**

**Medidas técnicas apropiadas**

**Prevención de la exposición de trabajadores**

No respirar los vapores.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

# FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos conforme al NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 7 / 23**

Código del material : 000000466268

Ultima fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

## **Prevención de incendio y explosión**

Tener en cuenta las normas generales de protección preventiva contra incendios en instalaciones industriales.

Evitar golpes, roces y cargas electrostáticas.

Utilizar aparatos/utensilios protegidos contra explosión así como herramientas, que no produzcan chispas.

Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición.

## **Precauciones y orientaciones para manipulación segura**

Asegúrese una ventilación apropiada.

Observar las medidas de precaución habituales en la manipulación de productos químicos.

Evitar golpes, roces o cargas electrostáticas; peligro de ignición.

## **Medidas de higiene (apropiadas/inapropiadas)**

Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas.

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

## **Condiciones para el almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidad**

### **Medidas técnicas (condiciones adecuadas/condiciones que deben evitarse) / Materiales de embalaje (recomendados/inadecuados)**

Usar recipientes de vidrio.

Usar recipientes de acero aleado.

## **Indicaciones para el almacenamiento conjunto**

No almacenar junto con álcalis.

## **Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento**

Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado.

Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia.

## **8 Control de exposición y protección individual**

### **Parámetros de control**

#### **Límites de exposición ocupacional / Indicadores biológicos**

##### **Etanol**

No. CAS : 64-17-5

Brasil. Límites de Exposición Ocupacional

Revisión : 2008-03-13

Hasta 48 horas/semana

Valores :

1.480 mg/m<sup>3</sup>

780 ppm

# FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos conforme al NBR-14725-4

## PHASETREAT 16061

Página : 8 / 23

Código del material : 000000466268

Ultima fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

### Valores DNEL/DMEL

2-Etilhexanol

Número CE : 203-234-3

No. CAS : 104-76-7

Vía de exposición	Grupo de personas	Tiempo de exposición/Efecto	Valor	Observaciones
DNEL	Trabajadores	Aguda - efectos locales	53,2 mg/m3	Inhalación
DNEL	Trabajadores	A largo plazo - efectos sistémicos	23 mg/kg pc/día	Cutáneo
DNEL	Trabajadores	A largo plazo - efectos sistémicos	12,8 mg/m3	Inhalación
DNEL	Público en general	Aguda - efectos locales	26,6 mg/m3	Inhalación
DNEL	Público en general	A largo plazo - efectos sistémicos	11,4 mg/kg pc/día	Cutáneo
DNEL	Público en general	A largo plazo - efectos sistémicos	2,3 mg/m3	Inhalación
DNEL	Público en general	A largo plazo - efectos sistémicos	1,1 mg/kg pc/día	Oral
	Trabajadores	A largo plazo - efectos locales	53,2 mg/m3	Inhalación
	Público en general	A largo plazo - efectos locales	26,6 mg/m3	Inhalación

### Medidas de control de ingeniería

Suministrar ventilación adecuada.

### Medidas generales de protección

No respirar los vapores.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

### Medidas de protección personal

**Protección de los ojos/la cara :** Gafas protectoras con cubiertas laterales

**Protección da piel :**

**Protección de las manos :** Guantes desechables de PVC

Guantes de caucho nitrílico

**Protección del cuerpo :** Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria :** Necesaria en caso de ventilación (extracción de aire) insuficiente o exposición prolongada.  
Mascarilla  
Filtro A (gases orgánicos y vapores) conforme a DIN EN 141

**Peligros térmicos :** De acuerdo con la naturaleza del producto no se espera que sea manejado en altas temperaturas.



FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

PHASETREAT 16061

Página : 9 / 23

Código del material : 000000466268

Ultima fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**9 Propiedades físicas y químicas**

**Aspecto (estado físico, forma, color)**

**Estado físico :** líquido ( 20 °C ; 1.013 hPa )  
**Forma :** Líquido  
**Color :** amarillo

**Olor :** característico

**Limite de olor :** No determinado

**pH :** aprox. 5,8 (25 °C, 10 g/l)  
Método : ASTM E 70

**Punto de fusión/punto de solidificación :**

**Punto de congelación :** < -10 °C  
Método : ASTM D 2386

**Punto de ebullición inicial y gama de temperatura de ebullición :**

**Punto de ebullición :** aprox. 72 °C  
Método : Directrices de ensayo 103 del OECD

**Punto de inflamación :** aprox. 8 °C  
Método : ASTM D 93

**Velocidad de evaporación :** No determinado

**Limite inferior/superior de inflamabilidad o explosión :**

**Límite de explosión inferior :** 1,2 %(V)  
Los datos se refieren al/los disolvente/s.

**Límite de explosión superior :** 6,9 %(V)  
Los datos se refieren al/los disolvente/s.

**Cl.combust.polvo (RFA):** No aplicable

**Presión de vapor :**  
No determinado

**Densidad relativa del vapor  
(referida al aire) :** No determinado

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 10 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Densidad :** aprox. 0,929 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)  
Método : Directrices de ensayo 109 del OECD

**Solubilidad**

**Solubilidad en agua :** > 1.000 g/l ( 25 °C )  
Método : Directrices de ensayo 105 del OECD  
soluble

**Coeficiente de reparto - n-octanol/agua (log p<sub>OW</sub>) :** Esta propiedad no es aplicable a mezclas.

**Temperatura de autoinflamación :** 190 °C  
Método : ASTM E 659

**Temperatura de descomposición :** El producto es estable hasta el punto de ebullición.

**Viscosidad**

**Viscosidad (dinámica) :** aprox. 70 mPa.s (23 °C)  
Método : ASTM D 2196

**Viscosidad (cinemática) :** aprox. 76 mm<sup>2</sup>/s  
Método : ASTM D 445

**10 Estabilidad y reactividad**

**Reactividad**

Ver sección 10.3 "Posibilidad de reacciones peligrosas".

**Estabilidad química**

Estable en condiciones normales.

**Possibilidad de reacciones peligrosas**

Reacción con álcalis fuertes.  
Peligro de incendio.

**Condiciones que deben evitarse**

Consérvese lejos de bases fuertes.  
No debe exponerse al calor.

**Productos de descomposición peligrosos**

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

PHASETREAT 16061

Página : 11 / 23

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**11 Información toxicológica**

**Información relacionada con el producto mismo :**

<b>Toxicidad oral aguda :</b>	DL50 aprox. 1.815 mg/kg (Rata) Método : Evaluado según los criterios del GHS (Sistema Globalmente Armonizado).
<b>Toxicidad aguda por inhalación :</b>	No hay datos disponibles. No se encontraron datos sobre toxicidad aguda por inhalación en la literatura especializada.
<b>Toxicidad dérmica aguda :</b>	No hay datos disponibles. No se encontraron datos sobre toxicidad dérmica aguda en la literatura especializada.
<b>Corrosión/irritación cutáneas :</b>	Corrosivo Método : Evaluado según los criterios del GHS (Sistema Globalmente Armonizado).
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular :</b>	Riesgo de lesiones oculares graves. Método : Evaluado según los criterios del GHS (Sistema Globalmente Armonizado).
<b>Sensibilización respiratoria o cutánea :</b>	No se dispone de datos. No se encontraron datos sobre sensibilización en la literatura especializada.

**Efectos específicos/Sintomas principales :**

Ninguna conocida.

**Sustancias que pueden causar (interacción, aditivos, potenciación, sinergia) :**

No se conocen riesgos adicionales.

**Observaciones**

No se han efectuado pruebas toxicológicas con el producto. Las indicaciones se basan en las características de los componentes individuales.

**Información relacionada con el componente : 2-Aminoetanol**

<b>Toxicidad oral aguda :</b>	DL50 1.089 mg/kg (Rata) Método : Directrices de ensayo 401 del OECD Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)
<b>Toxicidad aguda por inhalación :</b>	CL50 aprox. 0,136 mg/l (7 h, Rata) Método : Directrices de ensayo 403 del OECD Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 12 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Toxicidad dérmica aguda :** DL50 2.504 - 2.881 mg/kg (Conejo)  
Método : Directrices de ensayo 402 del OECD  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)

**Corrosión/irritación cutáneas :** Corrosivo (4 h, Conejo)  
Método : Directrices de ensayo 404 del OECD  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)

**Lesiones oculares graves/irritación ocular :** Corrosivo (ojo del conejo)  
Método : Prueba BASF  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)

**Sensibilización respiratoria o cutánea :** ambiguo (Conejillo de indias)  
Método : Magnusson/Kligman  
Procedencia : literature

**Mutagenicidad en células germinales :** En base a la evaluación de los resultados de varios ensayos puede considerarse a la sustancia como no mutagénica.

**Carcinogenicidad :** No clasificable como agente carcinógeno para el humano.

**Toxicidad para la reproducción y lactancia :** No cabe esperar toxicidad reproductiva.

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) :** Evaluación : Puede irritar las vías respiratorias.

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) :** Evaluación : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición repetida.

**Peligro por aspiración :**  
Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

**Información relacionada con el componente : 2-Etilhexanol**

**Toxicidad oral aguda :** DL50 aprox. 2.047 mg/kg (Rata)  
Método : Directrices de ensayo 401 del OECD

**Toxicidad aguda por inhalación :** CL50 0,89 - 5,3 mg/l (4 h, Rata)  
Método : Directrices de ensayo 403 del OECD

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 13 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

<b>Toxicidad dérmica aguda :</b>	> 3.000 mg/kg (Rata) Método : Directrices de ensayo 402 del OECD
<b>Corrosión/irritación cutáneas :</b>	Grave irritación de la piel (4 h, Conejo) Método : Directrices de ensayo 404 del OECD
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular :</b>	Irritación ocular (ojo del conejo) Método : Directrices de ensayo 405 del OECD
<b>Sensibilización respiratoria o cutánea :</b>	No provoca sensibilización a la piel. (Humanos) Método : Juicio de expertos
<b>Mutagenicidad en células germinales :</b>	En base a la evaluación de los resultados de varios ensayos puede considerarse a la sustancia como no mutagénica.
<b>Carcinogenicidad :</b>	Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto carcinógeno.
<b>Toxicidad para la reproducción y lactancia :</b>	No cabe esperar toxicidad reproductiva.
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) :</b>	Evaluación : Puede irritar las vías respiratorias.
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) :</b>	Evaluación : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición repetida.

**Peligro por aspiración :**

Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

**Observaciones**

La inhalación causa dolor de cabeza/malestar.  
La inhalación causa efectos narcotizantes/estado de embriaguez.  
Los síntomas por exceso de exposición son el vértigo, dolor de cabeza, cansancio, náuseas, inconsciencia, paro de la respiración.  
La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea.  
La ingestión o inhalación de concentraciones elevadas puede ocasionar lesiones a la región gastrointestinal, al hígado, riñones y al sistema nervioso central.  
Posible envenenamiento por reabsorción a través de la piel.

**Información relacionada con el componente :** Información restringida

**Toxicidad oral aguda :** DL50 890 mg/kg (Rata)

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 14 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Información relacionada con el componente : Etanol**

<b>Toxicidad oral aguda :</b>	DL50 10.470 mg/kg (Rata) Método : Directrices de ensayo 401 del OECD
<b>Toxicidad aguda por inhalación :</b>	CL50 30.000 mg/l
<b>Toxicidad dérmica aguda :</b>	DL50 > 2.000 mg/kg (Conejo) Método : Directrices de ensayo 402 del OECD
<b>Corrosión/irritación cutáneas :</b>	No irrita la piel
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular :</b>	Grave irritación de los ojos (ojo del conejo) Método : Directrices de ensayo 405 del OECD Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)
<b>Sensibilización respiratoria o cutánea :</b>	El producto no es sensibilizante.
<b>Mutagenicidad en células germinales :</b>	En base a la evaluación de los resultados de varios ensayos puede considerarse a la sustancia como no mutagénica.
<b>Carcinogenicidad :</b>	No clasificable como agente carcinógeno para el humano.
<b>Toxicidad para la reproducción y lactancia :</b>	No cabe esperar toxicidad reproductiva.
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) :</b>	Evaluación : La sustancia o mezcla no se clasifica como tóxica específica de órganos diana, exposición única.
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) :</b>	Observaciones : sin datos disponibles
<b>Peligro por aspiración :</b>	Ninguna clasificación de toxicidad por aspiración

**12 Información ecológica**

**Efectos ambiental, comportamiento y impacto del producto**

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 15 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Ecotoxicidad**

**Información relacionada con el producto mismo :**

**Toxicidad acuática en peces :** CL50 10 - 100 mg/l  
Método : Evaluado según los criterios del GHS (Sistema Globalmente Armonizado).

**Toxicidad acuática en crustáceas :** CE50 10 - 100 mg/l  
Método : Evaluado según los criterios del GHS (Sistema Globalmente Armonizado).

**Toxicidad acuática en algas :** CE50 10 - 100 mg/l  
Método : Evaluado según los criterios del GHS (Sistema Globalmente Armonizado).

**Toxicidad en bacterias :** 100 - 1.000 mg/l  
Método : Evaluado según los criterios del GHS (Sistema Globalmente Armonizado).

**Información relacionada con el componente : 2-Aminoetanol**

**Toxicidad acuática en peces :** CL50 349 mg/l (96 h, Cyprinus carpio (Carpa))  
Método : Ensayado según la Directiva 92/69/CEE.  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)

**Toxicidad acuática en crustáceas :** CE50 65 mg/l (48 h, Daphnia magna (Pulga de mar grande))  
Método : OECD TG 202  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)  
La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

**Toxicidad acuática en algas :** CE50 (Tasa de crecimiento) 2,8 mg/l (72 h, Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde))  
Método : OECD TG 201  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)  
La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

NOEC (Tasa de crecimiento) 1 mg/l (72 h, Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde))  
Método : OECD TG 201  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)  
La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 16 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Toxicidad en bacterias :** EC10 > 1.000 mg/l (0,5 h, lodo activado de aguas residuales domésticas)  
Método : OECD TG 209  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)  
La indicación del efecto tóxico se refiere a la concentración nominal.

**Toxicidad - organismos terrestres :** No aplicable

**Toxicidad - plantas terrestres :** No aplicable

**Toxicidad - organismos terrestres vivos :** No aplicable

**Información relacionada con el componente : 2-Etilhexanol**

**Toxicidad acuática en peces :** CL50 17,1 mg/l (96 h, Leuciscus idus (Carpa dorada))  
Método : Directiva 67/548/CEE, Anexo V, C.1.

NOEC 14 mg/l (96 h, Leuciscus idus (Carpa dorada))  
Método : Directiva 67/548/CEE, Anexo V, C.1.

CL50 28,2 mg/l (96 h, Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda))  
Método : Directrices de ensayo 203 del OECD

**Toxicidad acuática en crustáceas :** CE50 39 mg/l (48 h, Daphnia magna (Pulga de mar grande))  
Método : Directiva 67/548/CEE, Anexo V, C.2.

**Toxicidad acuática en algas :** CE50 (Tasa de crecimiento) 16,6 mg/l (72 h, Desmodesmus subspicatus (alga verde))  
Método : Directiva 67/548/CEE, Anexo V, C.3.

CE50 (Biomasa) 11,5 mg/l (72 h, Desmodesmus subspicatus (alga verde))  
Método : Directiva 67/548/CEE, Anexo V, C.3.

**Toxicidad en bacterias :** > 300 mg/l (24 h, lodos activados)  
Método : Otro

**Toxicidad - organismos terrestres :** No aplicable

**Toxicidad - plantas** No aplicable



FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

PHASETREAT 16061

Página : 17 / 23

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

terrestres :

**Toxicidad - organismos  
terrestres vivos :** No aplicable

**Información relacionada con el componente :** Etanol

**Toxicidad acuática en  
peces :** CL50 15.300 mg/l (96 h, Pimephales promelas  
(Piscardo de cabeza gorda))  
Método : EPA

CL50 11.200 mg/l (24 h, Oncorhynchus mykiss  
(Trucha irisada))  
Método : EPA

**Toxicidad acuática en  
crustáceas :** CE50 858 mg/l (24 h, Artemia salina)  
Método : OECD TG 202  
agua salada

CE50 > 10.000 mg/l (48 h, Daphnia magna (Pulga de  
mar grande))  
Método : OECD TG 202

CL50 5.012 mg/l (48 h, Ceriodaphnia dubia (pulga de  
agua))  
Método : OECD TG 202

**Toxicidad acuática en  
algas :** CE50 275 mg/l (72 h, Chlorella vulgaris (alga en agua  
dulce))  
Método : OECD TG 201

EC10 11,5 mg/l (72 h, Chlorella vulgaris (alga en agua  
dulce))  
Método : OECD TG 201

**Toxicidad en bacterias :** CE50 5.800 mg/l (4 h, Paramaecium caudatum)

**Toxicidad - organismos  
terrestres :** No aplicable

**Toxicidad - plantas  
terrestres :** No aplicable

**Toxicidad - organismos  
terrestres vivos :** No aplicable

**Persistencia y degradabilidad**

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 18 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Información relacionada con el producto mismo :**

**Biodegradación :** Esta propiedad es específica de la sustancia y no puede aplicarse a las preparaciones.

**Información relacionada con el componente : 2-Aminoetanol**

**Biodegradación :** > 90 % (21 d, Disminución - COD)  
Fácilmente biodegradable.  
Método : OECD TG 301 A  
Procedencia : European Chemicals Agency (ECHA)

**Información relacionada con el componente : 2-Etilhexanol**

**Biodegradación :** > 80 % (14 d)  
Fácilmente biodegradable.  
Método : OECD TG 301 C

**Información relacionada con el componente : Etanol**

**Biodegradación :** 84 % (20 d)  
Fácilmente biodegradable.

**Potencial de bioacumulación**

**Información relacionada con el componente : 2-Aminoetanol**

**Bioacumulación :** Factor de bioconcentración (BCF) : 2,3 - 9,2  
Método : calculado

**Información relacionada con el componente : 2-Etilhexanol**

**Bioacumulación :** Factor de bioconcentración (BCF) : 25,3  
Método : calculado

**Información relacionada con el componente : Etanol**

**Bioacumulación :** Factor de bioconcentración (BCF) : 0,66  
Método : calculado  
No debe bioacumularse.

**Movilidad en el suelo**

**Información relacionada con el producto mismo :**

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 19 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Transporte y distribución  
entre compartimentos  
ambientales :** No disponible

**Información relacionada con el componente :** 2-Aminoetanol

**Transporte y distribución  
entre compartimentos  
ambientales :** Absorción/Suelo (agua-suelo)  
Método : otro(a)(s) (calculado)

**Información relacionada con el componente :** 2-Etilhexanol

**Transporte y distribución  
entre compartimentos  
ambientales :** adsorción (Suelo)  
sin datos disponibles

**Información relacionada con el componente :** Etanol

**Transporte y distribución  
entre compartimentos  
ambientales :** adsorción (agua-suelo)  
La sustancia se distribuye preferentemente en el agua  
del compartimento., No se espera ser absorbido por el  
suelo.

**Otros efectos adversos**

**Información relacionada con el producto mismo :**

**Comportamiento en los ecosistemas :**  
sin datos disponibles

**Observaciones ecotoxicológicas adicionales**

No se han efectuado pruebas toxicológicas con el producto. Las indicaciones se basan en las características de los componentes individuales.

**Información relacionada con el componente :** 2-Aminoetanol

**Comportamiento en los ecosistemas :**  
No disponible

**Observaciones ecotoxicológicas adicionales**

Impedir que penetre en aguas subterráneas, aguas de superficie o el alcantarillado.

**Información relacionada con el componente :** 2-Etilhexanol

**Comportamiento en los ecosistemas :**  
sin datos disponibles

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 20 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**Observaciones ecotoxicológicas adicionales**

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

**Información relacionada con el componente : Etanol**

**Observaciones ecotoxicológicas adicionales**

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

**13 Consideraciones sobre la eliminación final**

**Métodos recomendados para la eliminación final**

**Producto/Residuos del producto**

Debe incinerarse en una planta incineradora adecuada que esté en posesión de un permiso otorgado por las autoridades competentes.

**Embalajes usados**

Los envases o embalajes contaminados deben ser tratados como un residuo y deben ser eliminados o tratados, para su neutralización / reciclado de acuerdo con las normas locales vigentes en instalaciones autorizadas por las autoridades medioambientales. Los residuos generados por el tratamiento de los embalajes deben ser procesados a fin de evitar la contaminación del medio ambiente.

FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad  
de Productos Químicos conforme al  
NBR-14725-4

PHASETREAT 16061

Página : 21 / 23

Código del material : 000000466268

Ultima fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

**14 Información relativa al transporte**

**Terrestre (ferrocarriles, carreteras) - ANTT:**

No. ONU : UN 2924  
Nombre técnico correcto : Líquido inflamable, corrosivo, n.e.p.  
Componente(s) Etanol  
peligroso(s) : Monoetanolamina  
Clase: 3  
Riesgo primario: 3  
Riesgo secundario: 8  
No. de peligro: 338  
Grupo de embalaje: II  
Observaciones Transporte permitido

**Barco (mares, ríos, lagos) - IMDG:**

No. ONU : UN 2924  
Nombre técnico correcto : Líquido inflamable, corrosivo, n.e.p.  
Componente(s) Etanol  
peligroso(s) : Monoetanolamina  
Clase: 3  
Riesgo primario: 3  
Riesgo secundario: 8  
Grupo de embalaje: II  
Observaciones Transporte permitido  
EmS : F-A S-B

**Aéreo - ANAC:**

Número ONU : UN 2924  
Nombre técnico correcto : Líquido inflamable, corrosivo, n.e.p.  
Componente(s) Etanol  
peligroso(s) : Monoetanolamina  
Clase: 3  
Riesgo primario: 3  
Riesgo secundario: 8  
Grupo de embalaje: II  
Observaciones Transporte permitido

**15 Informaciones sobre reglamentos**

**Normas específicas de seguridad, salud y medio ambiente para la industria química**

sin datos disponibles

# FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos conforme al NBR-14725-4

**PHASETREAT 16061**

**Página : 22 / 23**

Código del material : 000000466268

Última fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

## 16 Otra información

**Información adicional, pero no específicamente descrita en las secciones anteriores**

Tener en cuenta la legislación nacional y local aplicable.

**Lista de textos de las advertencias de peligro mencionadas en la sección 3 (frases H) :**

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Leyenda y abreviaturas

ADN	Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías peligrosas por vías navegables.
ADR	Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera.
ANTT	Agencia Nacional de Transportes Terrestres
ANAC	Agencia Nacional de Aviación Civil
AOX	Halógenos orgánicos adsorbibles
CAS	Chemical Abstracts Service
DMEL	Nivel derivado de exposición con efectos mínimos (sustancias genotóxicas)
DNEL	Nivel de exposición sin efecto derivado
CE50	Media de concentración efectiva máxima
SGA	Sistema Globalmente Armonizado
IATA	Asociación Internacional de Transporte Aéreo
IMDG	Código Marítimo Internacional para el Transporte de Mercancías Peligrosas
CL50	Concentración Letal 50%
DL50	Dosis Letal 50%
MARPOL	Convenio Internacional para la Prevención de Contaminación por Buques
NOAEC	Concentración sin efecto adverso observado
NOAEL	Nivel de Exposición sin Efectos Adversos Observados
NOEC	Concentración sin efecto observado
OEL	Límite de Exposición Ocupacional
PEC	Concentración Previsible en el Medioambiente
PNEC	Concentración prevista sin efecto

# FISPQ - Ficha de Datos de Seguridad de Productos Químicos conforme al NBR-14725-4



**PHASETREAT 16061**

**Página : 23 / 23**

Código del material : 000000466268

Ultima fecha de revisión : 07.06.2017

Versión : 6 - 1 / BR

Fecha de impresión : 20.09.2018

RID

Norma Internacional para el Transporte de Sustancias Peligrosas  
por Ferrocarril

Esta información corresponde al estado actual de nuestros conocimientos, y pretende ser una descripción general de nuestros productos y sus posibles aplicaciones. Clariant no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, en cuanto a la exactitud de la información, idoneidad, suficiencia o exención de erratas, y no asume ninguna responsabilidad en relación con cualquier uso de esta información. Cualquier usuario de este producto, es responsable de determinar su idoneidad para su aplicación en particular. Lo incluido en esta información no representa renuncia alguna a cualquiera de los términos y condiciones generales de venta de Clariant, a menos que se acuerde lo contrario por escrito. Deben respetarse los derechos de propiedad intelectual o industrial existentes. Debido a las posibles modificaciones en nuestros productos y a la aplicación de las Leyes y Reglamentos Nacionales e Internacionales, el estatus normativo de nuestros productos puede cambiar sin previo aviso. Las Fichas de Datos de Seguridad, proporcionan información sobre las medidas de seguridad que deberán ser observadas durante la manipulación o almacenamiento de productos de Clariant. Estas se encuentran disponibles a petición del interesado, y serán proporcionadas en conformidad con la ley aplicable. Es obligación del usuario, obtener y consultar la información en la Ficha de Datos de Seguridad antes de manipular cualquiera de estos productos. Para cualquier información adicional, póngase en contacto con Clariant.